

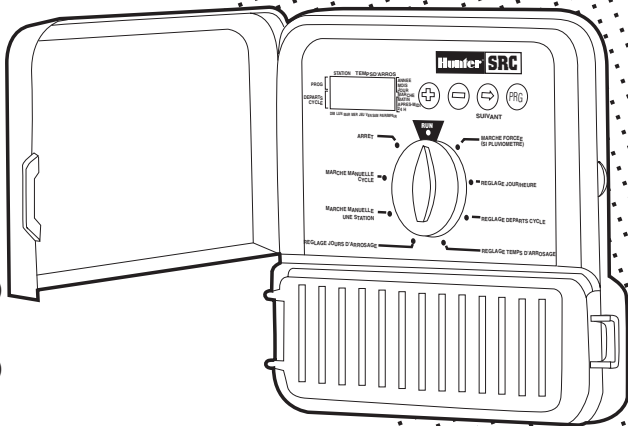
SRC

PROGRAMMATEUR POUR INSTALLATIONS RESIDENTIELLES

Manuel de l'utilisateur et instructions
de programmation

■ **601i** Modèle international
6-stations (montage intérieur)

■ **901i** Modèle international
9-stations (montage intérieur)



Hunter®

TABLE DES MATIERES

Introduction	3
Spécifications techniques	4
Montage mural du programmeur	5
Branchement des vannes et du transformateur	6
Branchement de la pile	7
Branchement d'une vanne maîtresse et d'un relais de pompe	7
Branchement d'un pluviomètre	8
Pannes d'alimentation	8
Affichage du programmeur SRC	9
Programmation du programmeur	10-15
Guide de dépannage	16-17

INTRODUCTION

Enfin, un programmeur qui vous convient !

La société Hunter est heureuse de lancer le SRC - un programmeur simple et fiable pour installations résidentielles. Conçu pour répondre aux attentes des utilisateurs, il permet une programmation simple et offre une gamme impressionnante de fonctions que l'on trouve habituellement sur des programmeurs beaucoup plus chers.

L'esthétique et la taille de son boîtier avec porte de protection font de votre programmeur un équipement compact. Le SRC intègre toutes les fonctions nécessaires à l'irrigation de vos espaces verts (branchement d'un pluviomètre et protection contre les courts-circuits) tout en restant d'une relative simplicité d'utilisation.

Le programmeur SRC est d'une utilisation si conviviale qu'une fois installé, vous n'aurez presque plus à recourir à ce manuel. Mais si un détail concernant votre programmeur vous a échappé, consultez ce manuel ou reportez-vous au guide rapide situé à l'intérieur de la porte.

Vous pouvez être sûr d'avoir fait le bon choix. Le programmeur SRC travaille avec efficacité et économie.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Caractéristiques de fonctionnement

- Durée d'arrosage de la station : 1 à 99 minutes par incréments de 1 minute
- Départs de cycle : 4 par jour, par programme et jusqu'à 12 démarrages par jour
- Programmation arrosage : 7 jours calendaires ou jours impairs/pairs à partir d'une horloge/calendrier 365 jours

Caractéristiques électriques

- Entrée transformateur : 220Vca, 50/60 Hz
- Sortie transformateur : 26 Vca, 0,75 A
- Sortie station : 24 Vca, 0,35 A par station
- Sortie maximum : 24 Vca, 0,75 A (y compris circuit vanne maîtresse)
- Batterie de secours : type alcaline 9 V (non fournie)
- Trois programmes : A, B et C

Dimensions

- Hauteur hors-tout : 21 cm (8 1/4")
- Largeur : 22 cm (8 1/2")
- Profondeur : 6 cm (2 1/4")

Programmes de sauvegarde

Programme A : Chaque station - 10 minutes par jour
démarrant à 8 H du matin

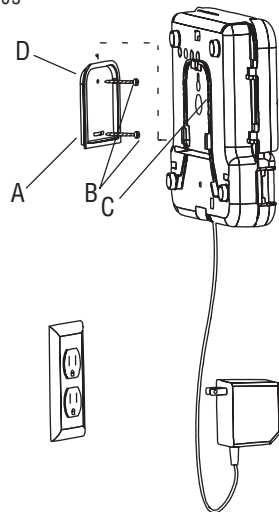
Programme B : Chaque station - 0 minutes, Départ cycle sur ARRÊT

Programme C : Chaque station - 2 minutes, Départ cycle sur ARRÊT
(utilisable pour tester le système)

MONTAGE MURAL DU PROGRAMMATEUR

1. Choisir un emplacement à l'intérieur d'un local à proximité d'une prise de courant 220 V.
2. Retirer le support de montage (A) situé à l'arrière du boîtier du programmeur.
3. Placer le support légèrement en dessous du niveau des yeux. Les coins arrondis en haut, fixer le support à l'aide des vis fournies. (Nota : pour la fixation des supports sur des murs en pierres sèches ou en maçonnerie, utiliser des chevilles).
4. Aligner les ouvertures situées à l'arrière du boîtier du programmeur (C) avec les glissières (D) du support de montage. Faire glisser lentement le programmeur jusqu'à ce qu'il porte sur le support.

Ne jamais brancher le transformateur tant que le programmeur n'est pas monté et que toutes les vannes ne sont pas branchées.



BRANCHEMENT DES VANNES ET DU TRANSFORMATEUR

1. Tirer les fils des vannes au programmateur.
2. Au niveau des vannes, raccorder un fil commun à l'un des fils du solénoïde de chacune des vannes. Relier un fil séparé au fil restant de chaque solénoïde. Utiliser des connexions étanches.
3. Ouvrir la porte du compartiment câblage pour accéder au bornier de raccordement.
4. Faire passer les fils des vannes par la grande ouverture pratiquée dans l'armoire ou éventuellement par la gaine de 3/4". Dénuder l'extrémité des fils.
5. Relier le fil commun des vannes à la borne C (Commun) et les fils de commande individuels aux bornes de la station correspondante (**Voir Figure 1**).
6. Faire passer le câble du transformateur par la petite ouverture située au fond de l'armoire et raccorder les fils aux deux vis repérées AC.

Ne jamais brancher le transformateur tant que le programmateur n'est pas monté et que toutes les vannes ne sont pas branchées.

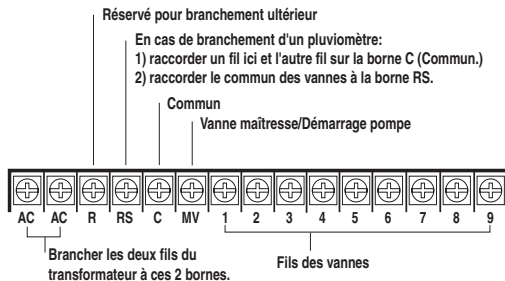


Fig.1

BRANCHEMENT DE LA PILE

Brancher une pile **alcaline** de 9 V (non fournie) aux bornes correspondantes et la placer dans le compartiment approprié du boîtier du programmateur. Une pile neuve permet de protéger la mémoire en cas de panne d'alimentation (jusqu'à 2 semaines). L'arrosage ne reprendra qu'une fois l'alimentation électrique rétablie.

BRANCHEMENT D'UNE VANNE MAÎTRESSE OU D'UN RELAIS DE POMPE

Le programmateur doit être monté à 4,5 m minimum du relais de démarrage de la pompe et de la pompe elle-même. Lorsque la pompe est commandée par le programmateur, un relais de démarrage de pompe doit être prévu.

1. Faire cheminer les fils de la vanne maîtresse ou du relais de démarrage de la pompe vers le programmateur en même temps que les fils des vannes.
2. Raccorder l'un des fils du relais de pompe ou de la vanne maîtresse à la borne MV. Raccorder l'autre fil à la borne C (Commun).

La consommation du relais ne doit pas dépasser 0,35 A. Ne jamais brancher directement le programmateur sur la pompe au risque d'endommager le programmateur.

Prévoir une soupape de décharge si vous commandez la pompe par le programmateur. L'utilisation d'un système avec pressostat ou ballon est plus conseillée.

BRANCHEMENT D'UN PLUVIOMETRE

Un pluviomètre à contact peut être branché sur le programmeur SRC. Le pluviomètre se branche directement sur le programmeur. Le programmeur fonctionne malgré tout si on utilise la "MARCHE FORCEE".

1. Faire cheminer les fils du pluviomètre jusqu'à l'ouverture empruntée par les fils des vannes.
2. Raccorder un fil à la borne RS et l'autre à la borne C (Figure 2).
3. Raccorder le commun des vannes à la borne RS.

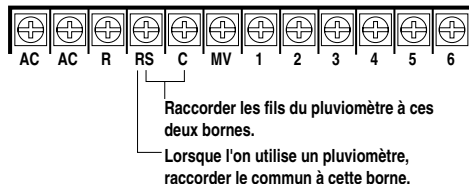


Fig. 2

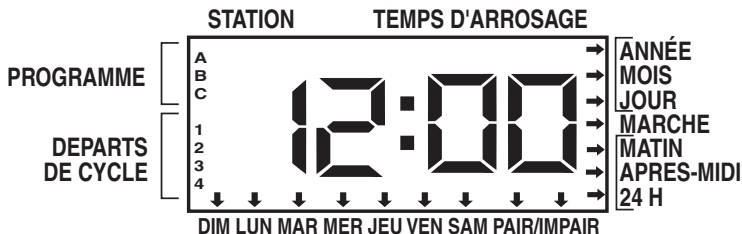
PANNES D'ALIMENTATION

Compte tenu des risques de coupure de courant, le programmeur intègre un programme de sauvegarde réglé en usine qui assure l'arrosage même en cas de perte de vos programmes due à la décharge ou à l'absence de la pile de secours. Le programme est réglé pour faire fonctionner les six vannes pendant 10 minutes chacune, et ce, tous les jours de la semaine. Ce programme de sauvegarde, réglé usine, est le programme "A". Vous pouvez modifier le programme A pour l'adapter à vos besoins sans perturber le programme de sauvegarde.

AFFICHAGE DU PROGRAMMATEUR SRC

Ce programmeur est remarquable par la netteté et la facilité de lecture de son affichage qui font de la programmation un jeu d'enfant. Toutes les fonctions des touches sont clairement identifiées pour éviter toute confusion.

L'écran indique l'heure et le jour lorsque le programmeur est en veille. Pour programmer, utilisez les boutons **+** ou **-** pour modifier les valeurs clignotantes de l'affichage. Pour modifier une valeur non clignotante, appuyez sur le bouton **➡** (SUIVANT) jusqu'à ce que le champ recherché clignote.

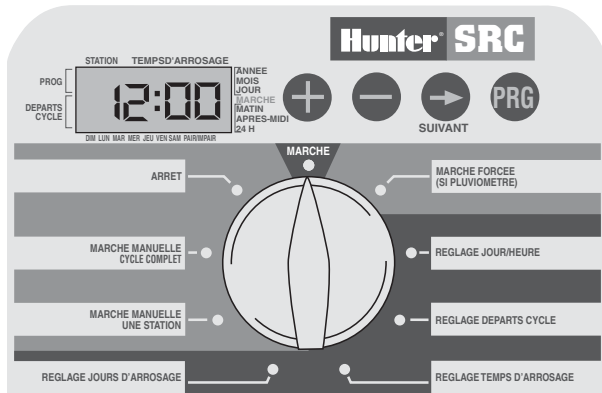


PROGRAMMATION

Le programmeur SRC est très facile à programmer. Le sélecteur rotatif vous permet de passer d'une étape à une autre très simplement.

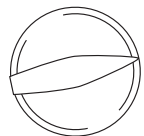
Le programmeur SRC contient également un mode d'emploi placé à l'intérieur de la porte du programmeur. Un emplacement est également prévu pour entrer les informations relatives aux zones d'installation des arroseurs.

Un système de trois programmes, chacun comportant jusqu'à 4 départs de cycle par jour, permet des installations avec des exigences d'arrosage différentes et à des jours différents. Ces multiples départs de cycle d'arrosage le matin, l'après-midi et en soirée sont idéaux pour l'entretien des pelouses récentes et des plantes à floraison annuelle et buiveuses d'eau. Une horloge calendaire de 365 jours vous permet de sélectionner les jours sans arrosage pairs ou impairs sans qu'il soit nécessaire de reprogrammer chaque mois. Vous pouvez également choisir les jours de la semaine où vous souhaitez arroser. Votre programmeur SRC peut tout faire sans problème.



Réglage du jour et de l'heure

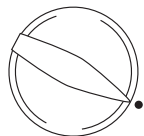
1. Mettez le sélecteur sur la position **REGLAGE JOUR/HEURE**
2. ANNÉE: Pour changer l'année, utilisez les boutons **+** et **-**.
3. MOIS : Pour régler le mois, appuyez sur le bouton **↔** et sur les touches **+** et **-** pour le changer.
4. JOUR : Pour régler le jour du mois, appuyez sur le bouton **↔** et sur les touches **+** et **-** pour le changer (Le jour de la semaine [ex. Lundi, mercredi etc.] est indiqué automatiquement par la flèche sur l'affichage).
5. HEURE : Pour sélectionner l'heure, appuyez sur le bouton **↔** et sur les touches **+** et **-** pour choisir AM, PM ou 24 Hr (MATIN, APRES-MIDI ou 24 H). Appuyez sur la touche **↔** pour régler les heures et les minutes. Changer l'heure affichée en utilisant les touches **+** et **-**.



REGLAGE
JOUR/HEURE

Réglage des départs des cycles d'arrosage

1. Mettez le sélecteur sur la position **REGLAGE DEPARTS DE CYCLE**.
2. Sélectionnez le programme A, B ou C par pression sur le bouton [PRG].
3. Modifiez le départ du cycle en utilisant touches **+** et **-** (Avance par incréments de 15 minutes).
4. Pour sélectionner le départ de cycle suivant, appuyez sur le bouton **↔**.

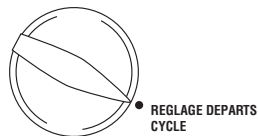


REGLAGE DEPARTS
DE CYCLE

PROGRAMMATION DU PROGRAMMATEUR

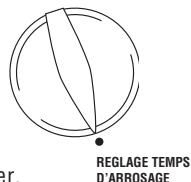
Suppression d'un départ de cycle programmé

1. Le sélecteur en position **REGLAGE DEPARTS DE CYCLE**, appuyez sur les touches **+** et **-** pour supprimer l'heure de départ (OFF) (qui se situe entre 11.45 pm (23 h.45) et minuit). Pour cela, vous pouvez avancer ou retarder l'heure.
2. Lorsque les quatre départs de cycle d'un programme sont supprimés, le programme est alors coupé (tous les paramètres des autres programmes sont conservés). A partir du moment où il n'y a plus de départs de cycles, ce programme ne commande plus l'arrosage. Il est ainsi facile de stopper l'arrosage d'un programme sans avoir à couper le système.



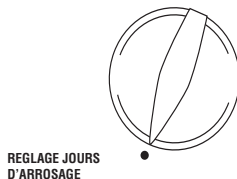
Réglage des temps d'arrosage

1. Mettez le sélecteur sur **REGLAGE TEMPS D'ARROSAGE**.
2. Sélectionnez le programme **A**, **B** ou **C**.
3. Le numéro de la station ainsi que la lettre du programme sélectionné doivent s'afficher (A, B ou C) et le temps d'arrosage de la station doit clignoter.
4. Pour changer le temps d'arrosage affiché, utiliser les touches **+** et **-**.
5. Appuyez sur la touche **→** pour passer à la station suivante.
6. Répétez les opérations 4 et 5 pour chaque station.
7. Les temps d'arrosage des stations peuvent aller de 1 minute à 99 minutes.
8. Vous pouvez passer d'un programme à l'autre tout en restant sur la même station.



Réglage des jours d'arrosage

1. Mettez le sélecteur sur **REGLAGE JOURS D'ARROSAGE**.
2. Sélectionnez le programme A, B ou C.
3. Le programmeur affiche les informations du jour. Cette position fournit trois options différentes de jours d'arrosage :
 - jours spécifiques de la semaine ou jours pairs ou impairs.



Sélection des jours spécifiques de la semaine

1. Appuyez sur la touche **+** pour sélectionner un jour particulier de la semaine pour l'arrosage. Appuyez sur la touche **-** pour supprimer l'arrosage ce jour-là. (Après sollicitation de la touche, le programmeur passe automatiquement au jour suivant.)
2. Répétez l'opération 1 jusqu'à ce que tous les jours de votre choix aient été sélectionnés. Chaque jour sélectionné est matérialisé par une flèche, ce qui indique qu'il est activé.

Sélection des jours pairs et impairs

1. Appuyez sur la touche **↔** jusqu'au clignotement de la flèche sur le chiffre pair ou impair sélectionné.
2. Appuyez sur la touche **+** pour valider ou sur la touche **-** pour supprimer soit les jours impairs soit les jours pairs. En cas de suppression des jours pairs ou impairs, les sélections précédentes seront réactivées.

Nota : En cas de sélection de l'arrosage sur la base de jours pairs/impairs, le 31ème jour de chaque mois et le 29 février sont toujours des jours sans arrosage.

PROGRAMMATION

Marche automatique

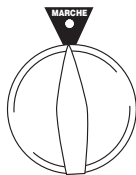
Après avoir programmé, mettez le sélecteur sur **MARCHE** pour assurer l'exécution automatique de tous les programmes et de tous les départs de cycle.

Cas de branchement d'un pluviometre

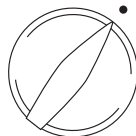
Grâce à cette fonction, plus besoin de sélecteur manuel supplémentaire de dérivation lorsque des pluviomètres sont prévus (Notre programmeur SRC fonctionne avec presque tous les pluviomètres ou détecteurs de givre que l'on trouve actuellement sur le marché). Si le fait d'avoir branché un pluviomètre coupe l'arrosage, il vous suffit de mettre le sélecteur sur **MARCHE FORCEE (SI PLUVIOMETRE)** pour relancer l'arrosage automatique.

Arrêt du systeme

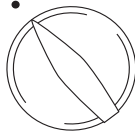
Mettre le sélecteur sur **ARRET**. Les vannes ouvertes sont coupées dans les deux secondes qui suivent. Tous les programmes actifs sont stoppés et l'arrosage est interrompu. Pour ramener le programmeur en mode automatique normal, il vous suffit de remettre le sélecteur sur **MARCHE**.



**MARCHE FORCEE
(SI PLUVIOMETRE)**



ARRET



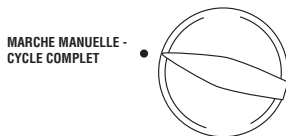
Lancement manuel d'une seule station

1. Mettez le sélecteur sur la position **MARCHE MANUELLE - UNE STATION**.
2. Le temps d'arrosage de la station clignote. Utilisez la touche **➔** pour passer à la station suivante. Pour sélectionner la durée d'arrosage de la vanne, utilisez les touches **+** et **-**.
3. Remettez le sélecteur sur **MARCHE** pour lancer la vanne manuelle.



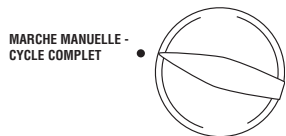
Lancement manuel d'un programme complet

1. Mettez le sélecteur sur la position **MARCHE MANUELLE - CYCLE COMPLET**.
2. Sélectionnez le programme **A**, **B** ou **C**.
3. Appuyez sur **➔** jusqu'à ce que la station de démarrage souhaitée s'affiche.
4. Remettez le sélecteur sur **MARCHE** (l'arrosage se fera avec les stations programmées puis le programmeur repassera en mode automatique).



Lancement manuel d'un programme spécial

1. Mettez le sélecteur sur la position **MARCHE MANUELLE - CYCLE**
2. Utilisez les touches **➔** et **+** ou **-** pour entrer un programme spécial qui ne sera exécuté qu'une fois.
3. Appuyez sur **➔** jusqu'à ce que la station de démarrage souhaitée s'affiche.
4. Ramenez le sélecteur sur **MARCHE** (exécution du programme spécial d'arrosage puis retour en mode automatique)



GUIDE DE DEPANNAGE

PROBLEME	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
L'affichage indique que l'arrosage fonctionne mais la vanne reste fermée.	<ol style="list-style-type: none">1. Fusible fondu2. Vanne défectueuse ou mal raccordée3. Pompe ou relais de pompe défaillant, si utilisés	<ol style="list-style-type: none">1. Remplacer le fusible2. Vérifier la vanne et son câblage (ainsi que le commun des vannes)3. Vérifier la pompe et le relais de pompe. Remplacer si nécessaire.
Aucun affichage	<ol style="list-style-type: none">1. Pas d'alimentation secteur et pile de secours non installée (ou pile épuisée)	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifier l'alimentation et le câblage. Corriger les éventuelles erreurs. Monter une pile neuve.
L'heure du jour clignote.	<ol style="list-style-type: none">1. Le système est mis en route pour la première fois.2. Une coupure prolongée de courant a eu lieu et la capacité de mémorisation interne est épuisée.3. Courte coupure de courant mais la pile est morte.	<ol style="list-style-type: none">1. Régler la date et l'heure.2. Remplacer la pile et reprogrammer le programmeur.3. Remplacer la pile et reprogrammer le programmeur.

PROBLEME	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
Le pluviomètre ne coupe pas l'arrosage.	1. Le pluviomètre est défectueux ou mal branché.	1. Vérifier le fonctionnement du pluviomètre et son câblage.
Affichage gelé	1. Surtension	1. Débrancher le transformateur. Déposer la pile, attendre quelques secondes. Remettre sous tension et reprogrammer le programmeur.
L'arrosage automatique ne démarre pas à l'heure de départ programmée et le programmeur n'est pas sur arrêt (OFF).	1. La programmation de l'heure (matin ou après-midi) est incorrecte. 2. La programmation de l'heure de départ du cycle (matin ou après-midi) est incorrecte. 3. Le départ cycle est invalidé (réglé sur 0.00).	1. Corriger l'heure (matin ou après-midi). 2. Corriger l'heure de départ de cycle (matin ou après-midi). 3. Sélectionner l'heure de départ correcte.
La vanne ne se met pas en route	1. Court-circuit dans le câblage. 2. Solénoïde défectueux	1. Vérifier l'absence de court-circuit ou de connexions défectueuses. 2. Remplacer le solénoïde.
Le fusible saute régulièrement.	1. Court circuit dans le câblage 2. Court-circuit au niveau du solénoïde.	1. Vérifier le câblage de la vanne. 2. Vérifier les solénoïdes de la vanne. Le remplacer éventuellement.

CERTIFICAT DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES EUROPÉENNES

PROGRAMMATEURS D'ARROSAGE NOUS ATTESTONS QUE LES SRC, SONT
CONFORMES AUX DIRECTIVES EUROPÉENNES 89/336/EEC.



Project Engineer



Hunter Industries Incorporated • Les Innovateurs en Irrigation

© 2001 Hunter Industries Incorporated

U.S.A.: 1940 Diamond Street • San Marcos, California 92069 • TEL: (1) 760-744-5240 • FAX: (1) 760-744-7461 • www.HunterIndustries.com

Europe: Bât. A2 - Europarc de Pichaury • 1330, rue Guillibert de la Lauzières • 13856 Aix-en-Provence, Cedex 3 France • TEL: (33) 4-42-37-16-90 • FAX: (33) 4-42-39-89-71

Australia: 8 The Parade West • Kent Town, South Australia 5067 • TEL: (61) 8-8363-3599 • FAX: (61) 8-8363-3687

P/N 700310

INT-260.PDF

7/01